

# F O A I E

pentru

## **MINTE, INIMA și LITERATURĂ.**

*Nro. 7.*

*Dumineca 11. Februarie.*

*1840.*

### Георгие Лазар.

(Капет)

Лазар а fost професор аи Сфзнтѣл Сава патрѣ ани кѣ марѣ рѣвнѣ. Ва слѣж-ба са ницѣ одатѣ нѣшѣ а сокотѣт'о дрепт о професіе чѣ о кѣмарѣ, о мѣсіоанѣ. А-беа вре о доз зечѣ де школарѣ регѣлацѣ; дар кѣнд фѣчѣа леціе де Філософіе, сала ѣмеа де адѣиторѣ, аи капѣл кѣрора ера рѣпосатѣл Александрѣ, татѣл офицерѣлор Теа. Тоатѣ дѣстоїнічѣа абеа ачѣст аи-вѣцѣтор атѣт де фѣкѣтор де бѣне рѣмѣ-нілор. Парѣ кѣ ера аиѣрадѣне прѣвѣрѣит пѣнѣрѣ а дѣскѣде ѣн дрѣм де рѣвѣнерациѣ. Ва ашѣ сімѣціа вокаціа са. Кѣнд се а-фла аи клас, ел ворѣіа аиѣфлат. Катѣ-дра лѣсі семѣна ѣн аиѣон; ведеа чѣнева кѣм і се бате пѣпѣл. Кѣ мѣіні пѣіне аи орѣ че оказѣ арѣнка семѣнічѣе рѣмѣнѣсмѣлѣші націоналітѣціі.

Поате чѣнева сѣ ваѣ енерѣіа шѣ хо-тѣрѣеа лѣі дѣн кѣвѣнтѣл ѣрмѣтѣр че'л аа компѣс аа аиѣкѣвѣнѣреа де мѣтрополѣт аа цѣрѣіі рѣмѣнѣціі а рѣпосатѣлѣ Діонісіѣ.

Пѣнѣ атѣнчѣі пѣ скаѣнѣл Мѣтрополѣіѣ стѣ-тѣсерѣ мѣтрополѣціі грѣчѣі. Аи времеа рѣ-посатѣлѣі Домн Сѣцѣ с'а рѣстаторнічѣіт Мѣтрополѣіа рѣмѣнѣаскѣ. Поате орѣ чѣне сокотѣ кѣтѣ ера хотѣрѣеа ачѣстѣі вѣр-бат кѣнд аи времеа де домніѣ стѣрѣінѣ шѣ сѣвет ѣн гѣверн ка чѣл де атѣнчѣі а аѣвѣт кѣраціѣл а рѣстѣі ѣн асѣла де кѣвѣнт. Нѣ ера аша лѣснѣ а харѣтѣрѣіѣз чѣнева пѣ ачѣлѣ времѣ че ва се зѣкѣ фанарѣот; ел аи-сѣ ворѣіа де рѣмѣнѣі аи ачѣст кѣвѣнт зѣче: „ бѣне гѣтѣціі спрѣ слѣжѣеа вѣрѣжма-шѣлѣі оменѣрѣі, рѣпѣиторѣл каѣѣі пѣрѣн-теціі.“

Кѣм пѣтеа аатѣл маї бѣне сѣвет доѣ нѣме атѣт де аиѣемѣнѣтѣоре шѣ де аи-дрѣснѣе сѣ арате ачѣл макиавѣлісѣм іи-фѣрнал, че астат бѣічѣл шѣ тѣкѣлошіа а доз націі аиѣрѣціі рѣмѣнѣлор шѣ грѣчѣлор.

Кѣвѣнтѣл ачѣста, ка сѣ'л рѣстѣаскѣ аи адѣнѣреа коѣерѣлор аа мѣтрополѣіѣ, с'а дат сѣ'л аиѣеѣе пѣрѣнтѣлѣ Давѣд чѣл а-кѣма аи фѣіиѣцѣ економ аа сѣфѣнтѣі мѣ-трополѣіі. Се пѣерѣдѣсе ачѣст кѣвѣнт, дар мѣлѣцѣмѣтѣ пѣрѣнтѣлѣі економѣлѣі Давѣд кѣ а цѣіѣт сѣ'л пѣстрѣзе.

Аа 1822 Лазар с'а болнѣвѣіт аи сѣфан-

тѣла Савва, апѣсат де мѣлате мѣхнѣрї шї не-  
норочїрї. А скрїс фрацілор сѣї ла Аврїг  
сѣ вїе сѣ'а вазѣ. Ачешїа сосїна ан Бѣ-  
кѣрїцї 'лаѣ гѣсїт антр'о кѣшїоарѣ ла  
тѣрѣ а' Афарѣ, ампреажмѣ ѣнде амї  
ам каселе шї Тїпографїа. 'Лаѣ ардїкат бол-  
нав шї'лаѣ дѣс ан локѣла нащерїї сале.  
Аколо яесте кѣрѣна 'ш а шї дат овѣ-  
скѣла сѣзршїт.

Кѣлѣторѣла рѣмѣн, кѣна тречї дѣла  
Брашов ла Сїсїїѣ, ан сатѣла Аврїг ан  
мѣна дреаптѣ, д'алѣтѣрѣа дрѣмѣлѣтї есте  
о сїсерїкѣцѣ. Аколо є мормѣнтѣла лѣтї  
ГВОРГІВ ЛАЗАР. О кѣрѣе алѣз де мар-  
мѣрѣ есте фѣрѣмосѣла лѣтї монѣмент вѣд-  
нїк де ѣн ом, че а шїѣт рѣеда ан вїаца  
са. Сѣзрѣтѣ ачѣа кѣрѣе шї вѣї чїтї пе  
дѣнса ѣрѣмѣторѣла епїтаф:

„ЧІТІТОРѢЛАѢ, ЧВ ВЩІ, АМ ФОСТ;

„ЧВ САНТ, ВВІ ФІ;

„ГЪТѢЦІѢТѢ ДАР

ГВОРГІВ ЛАЗАР \*)

\*) ѣн прїетїн трїкѣна нѣ аша де мѣлат  
прїн Аврїг четї ачѣст епїтаф дѣпѣз кѣм  
ѣрѣеаѣзѣ:

Вїцѣїторѣла!

Ѣтѣї пѣцїнтеа шї четѣеѣ

Дѣпѣз ачѣк сокотѣеѣ,

Трїста а омѣлаѣї соартѣ

Непрѣцѣтѣтоарѣа моартѣ.

Чѣ еѣшї тѣ акѣм еѣ ам фост

Ачѣста о амѣацѣ де рѣст.

Чѣ сѣнт еѣ акѣм, вѣї фї

Кѣна чѣсѣла аѣ ва вѣнї.

E. G. Lazar

1. Theol Cleri Dis un.

ex Transilvania

N. 1779 1823 M.

Кѣре дїн амѣнѣоарѣ се фїе епїтафѣла орї-  
цїнал? Ѣкїмѣатаѣ чїнеѣа пеатра рѣпо-  
сатѣлаѣї, кѣна тотѣоарѣтѣ лї пѣтѣа рѣ-  
фѣе шї їнскрїпцїа? Нѣ цїм.

Фѣрѣмос епїтаф: шї фѣрѣмос аѣѣѣзр,  
вѣднїк де ачѣла пе кѣре оамѣнїї ал прѣ-  
гѣтїа де епїскоп, шї дѣмѣнеѣѣѣ, кѣна тоа-  
те аѣѣѣнеѣерѣ деѣенѣрацїе шї аморѣеалѣ,  
ал ѣотѣрѣсе пѣнтрѣ рѣенѣрацїа рѣмѣнїлор.

I. Вїада

## КѢВѢНТ.

Ал лѣтї Г. Лазар ла анскѣѣѣнареа Мї-  
трополїтѣлаѣї Дїонїсїе.

Прѣа о сѣїнцїтѣ Ѣтѣпѣне!

„Прѣа вїне есте лѣмѣї кѣноскѣтѣ сла-  
ѣа шї мѣрїреа романїлор, стрѣмошїлор  
нощрїї; апої анкѣт есте пѣнтрѣ стрѣлаѣ-  
чїреа шїїнцїлор шї а мѣестрїїлор ан вѣре-  
мѣа ачѣлора, лѣсѣ їсторїїле, дар мѣртѣрї-  
сѣаскѣ мѣртѣрїе анѣѣератѣ анѣѣшї стѣлнїї  
марѣлѣтї Траїан дїн алѣвїа дѣнѣрѣї, прѣкѣм шї  
темѣлїїле тѣрѣнѣлаѣї Сѣѣерїнѣлаѣї кѣре пѣнѣ  
ан зїоа де аѣтѣзї се аѣлѣз ан фѣптѣ шї  
кѣре ан кїп де хрїсоѣѣе немїнчїноѣсе не  
мѣртѣрїсѣск дрѣптѣла че аѣїм ан стѣпѣ-  
нїреа пѣмѣнтѣлаѣї стрѣмошѣск, деѣептѣн-  
дѣне а ѣрѣа шї ної. стрѣмошїлор нощрї,  
ка непрѣкѣрѣмат сѣ се прѣсѣлѣѣѣскѣ сѣмїн-  
цїа ан ѣѣкѣрї шї прѣа аналѣтѣлаѣї скї-  
птѣрѣ ампѣрѣѣтѣск неѣнѣчетат сѣ'ї арѣз фо-  
кѣла пе жѣртѣїанїк, прѣфѣкѣнѣдѣсе слаѣа ан  
мѣрїре їар нѣ ан пѣрїре шї стїнѣѣре.

„Дар оарѣ кѣна с'ар рїдїка дѣхѣла дїн  
цѣрѣна ачѣлора шї ар прївї прѣсте стрѣне-  
пѣцїї марѣлѣтї Кѣсар, сѣлѣвїтѣлаѣї дѣрѣлїе  
шї аналѣтѣлаѣї Траїан, оарѣ ан зїоа де  
аѣтѣзї маї кѣнощѣ'їар? Нѣгрѣшїт їар кѣѣ-  
та ан палатѣрїїле чѣле марї анпѣрѣѣтѣшї,

Рѣа.

ші 'іар афла аН віздінеале ші бордіеле  
теле проасте ші аНченшате; 'іар кзѣта  
аН скаѣна стзпзніреї, ші 'іар афла а-  
мзржц сѣет жѣгѣла робіеї; 'іар кзѣта про-  
сзѣції ші аѣмінації, ші кѣм 'іар афла?  
Рѣпції, голї, амзржції ші асеменації доѣ-  
тоачелор, де тот кзѣѣці аН прѣпаствіа ор-  
біреї, віне рзтіції спре сзѣѣѣа врзшмашѣ-  
лѣї оменїреї, рзпїторѣлѣї касеї пзрїнтеції.

Ажѣнгѣ лакрзміле патріеї, ажѣнгѣ жѣ-  
гѣла робіеї, време єсте де кзѣна кѣ офта-  
ре аѣеаптѣ кзѣѣта семїнціе кѣвіїнчіоаса  
їсѣзїре, цзрзѣна стрзмошѣаскѣ кѣ кѣвзнт  
претендерїсеѣе акѣм мзнтѣїре кзѣѣцілор  
сзї стренепоці аНзлцзѣдѣ'ції браѣѣла преа  
сфїнціеї тале аНѣшї дїн сзѣнѣеле пзрїн-  
теск мїжлочїтор ачелора спре мзѣнгѣре.

„Аѣеаста нѣ є де кзѣт о пронїе дѣмне-  
зїаскѣ каре фзкзѣдѣїсе маї пе ѣрмз мї-  
лѣ, шї де аѣест неам кзѣѣт; аѣ рѣпт  
анїї клестемѣлѣї, шї прїн рїдікарѣа дрѣп-  
теї преа сфїнціеї тале ва сѣ пѣе акѣм  
стабілѣз вісколілор аНѣѣнерекѣлѣї.

„Дрѣпт аѣеа оѣѣеа кѣ мѣлцѣмїтѣ глѣ-  
сѣѣе: Благословїтѣ сѣ'ції фїе рздікарѣа,  
аН скаѣн ка шї ѣрмзторїлор спре пїлдѣ  
аН веакѣрї неѣокотїте вінекѣвзнтѣтѣ  
сѣ'ції фїе окзрмѣїреа; шї пзсторѣаска кзр-  
жѣ а преа сфїнціеї тале, аНверзѣаскѣ ка  
тоїагѣла лѣї аѣарон, ка сѣ фїе оглїндѣ де  
аНѣелепчїѣнеа пзсторѣаскѣ неѣоцілор шї  
стренепоцілор оменїреї, ка дѣпѣ маї мѣл-  
те сѣѣте, ба шї мїї де анїї, жертфелнїкѣла  
кѣ вѣкѣрїе сѣ цї'л аНноїаскѣ кѣ кѣвзнт  
фзлїндѣсе шї кѣ повїстїреа їсторїеї стрз-  
мошїлор дїн веакѣрїле дїнаїнте, прекѣм  
ші ної аНшїне кѣ кзлѣѣрѣ не аѣѣѣем а-  
мїнте де мошїї шї стрзмошїї ноѣрїї ка-  
рїї аѣ фзкѣѣт кзѣдѣѣа віне неамѣлѣї оме-  
неск.

„Іатѣ дѣр шї ної стрїнеѣоції лѣї Ро-  
мѣлѣс шї ѣмїліції фїї дѣѣховнїчеѣї аї преа  
сфїнціеї тале, аѣї віне кѣвзнтѣм скаѣнѣла  
пре каре теаѣ аНзлцат Пронїа ѣелѣї Преа  
аНалт ка сѣ не фїї пзрїнте шї повзѣѣї-  
тор мїлосствї; аѣї віне кѣвзнтѣм тоїагѣла  
пзсторїеї, ноѣ спре аНѣѣрїре шї спор,  
їар преа сфїнціеї тале спре вѣчнїка лѣѣѣѣ  
ші мзѣнгѣре: кѣ нѣ'ції ва фїї кѣ ної осте-  
неїле аНѣѣѣѣ, пенѣтрѣ кѣ шїїнѣеле ноа-  
стре сѣѣт окзрмѣїреа преа сфїнціеї тале  
вор да прїчїнѣ де ажѣнѣ пзѣнѣ кзѣт шї  
зїѣѣрїле шї коарѣеле пѣѣгѣлѣї дѣпѣ маї  
мѣлѣте сѣѣте шї мїї де анїї вор мзѣртѣрїсї  
аНѣелеапѣа пзсторїе а преа сфїнціеї тале.

Калкѣ преа сфїнціте, пзрїнте неспзї-  
мзнтѣт пре потека каре кѣ браѣ воїнїческ  
ші кѣ дѣѣ Романеск спре маї маре мїра-  
реа неамѣрїлор о аї десфѣндѣт; фзрѣ сфїа-  
лѣ аНтїнде'ції пасѣла спре дескопѣрїреа  
врасѣї стрзмошѣѣї; аїчї фрїка н'аре лок,  
сфїала зѣѣе моарѣѣ кзлкатѣ ла пзмзнт,  
Пронїа лѣкѣреѣѣ, шї ної тоѣї кѣ вѣкѣрїе  
аѣї ѣрмзѣм.

Дїн кондіка чївілѣз а Романїлор, а-  
дѣнатѣ, траѣѣсѣ шї лѣмѣрїтѣ аН лїмѣа  
ромѣнеаскѣ де Камїнарѣла Хрїстїан Флѣх-  
тенмаѣѣр деїїстѣла статѣлѣї Іаш 1839.

СЕНТЕНЦИЕ ЛѢАТѢ ДІН КАРТЕА СФІНТѢ-  
ЛѢИ АПОСТОЛА ПАВЕЛА КЪТЪРЪ РОМАНИ КАП 13  
ВЕРЕ 12

„Кѣ ноапѣѣ аѣ трекѣт, їарѣ зїоа сѣѣ  
аНропїат. Сѣ лѣпзѣѣѣм дѣрѣ лѣкрѣрїле  
аНѣѣнерекѣлѣї шї сѣ не аМѣрѣѣѣм кѣ  
арма лѣмїнеї.“

Motto.

„Le droit romain aura l'empire que  
donne la raison sur tous les peuples.

(\*

„Дрепта роман ва авѣ ампрзциѣ,  
че о аз мінтѣ кѣвѣнтзтоаре престе тоа-  
те попареле.“

Артиколѣ 10.

## ЖДЕКЪТОРІѢ.

ЖДЕКЪТОРІѢ ЄСТЕ О ПЕРСОАНЗ ОРЖИ-  
ДѢИТЗ ДЕ СТЪПЖИРЕ, ПЕНТРѢ А ОКЪРМѢ  
ШІ А ХОТЪРЪ ПРОЦЕСѢ ДЪПЪ ДРЕПТАТѢ ЧЕ  
ВОР АВѢ ПЪРЦИЛЕ АНПРІНАТЕ.

ЪНА ДІН ЧЕЛЕ МАІ АНСЕМНАТЪ ШІ МАІ  
ЧІНСТІТЕ САЪЖЕ, КЪ КАРЕ ОМЪЛА ПОАТЕ ФІ  
АНСЪРЧІНАТ АН СОЦІЕТАТѢ ЧІВІЛЪ ЄСТЕ А-  
ЧѢ, ДЕ АРОСТІ, А КЪВѢНТА ШІ А ПЪВЛІКА ДРЕ-  
ПТАТѢ (justitiam) АЧЕЛОР ДЕ АСЕМІНЕ ЛЪІ,  
ДЕ А КЪРМА АЛОР ГЛАЧЕВІРЕ САЪ ПРІЧІНЪ, ДЕ  
А АЖЪТА ПРЕ ЧЕІ ОБІЖАДІЦІ, АСЪПРІЦІ САЪ АН-  
СТЪРЖМЪЗТЪЦІЦІ, ДЕ А ФІ ОРГАНЪ ЛЕЦІІ НЕКЛІН-  
ТІТЕ, ДЕ А ПРІВІ ПЛЕКМНДЪСЕ АНАІНТѢ СА  
МЪРІРАЛЕ, АНЪЦІМІЛЕ ШІ ПЪТЕРІЛЕ, ПЕНТРѢ  
КА СЪ АЪДЪ ГЛЪСІРѢ ХОТЪРЪРІЛОР ЛОР ІЗ-  
ВОРЪТЕ ДІНТЪР'О АНЦЕЛІАПТЪ, НЕКЛІНТІТЪ  
ШІ АДЖНЪЗ ІЪВІРЕ ДЕ ДРЕПТАТЕ.

ЖДЕКЪЦІЛЕ АЪ АША ДЕ МАРЕ АНРЪЪРІРЕ  
АСЪПРА ФЕРІЧІРІІ ШІ ЛІНІЦІРЕІ АЧЕЛОР ЧЕ ЧЕР  
ДРЕПТАТѢ, АН КЪТ ЖДЕКЪТОРІІЛЕ НЪ ПОТ  
ФІ НІЧІ ОДАТЪ АНДЕСТЪЛА ДЕ ДРЕПТЕ, НІЧІ  
АНДЕСТЪЛА ДЕ ЛЪМІНАТЕ. О СЪНТЕНЦІЕ, О  
ХОТЪРЪРѢ, О ЖДЕКАТЪ РѢ САЪ СТЪРЖМЪЗ  
ЄСТЕ ЫН ІСВОР ДЕ НЕЖНЧТАТЕ СЪПЪРЪРІ, А-  
СЪПРІРІ ШІ СТЪРЖМЪЗТЪЦІ. ІА АМЪЗРЪЗТѢКЪЗ  
ПРЕ ЧЕІ ЧЕ АЪ КЪПЪТАТО, ОРІ КАРЕ АЪ ШІІНЦЪ  
ДЕ АЧЕА ХОТЪРЪРѢ, ДЕ А ПОРНІ ПРОЦЕСЪРІ НЕ-  
ДРЕПТЕ САЪ АКОЛІСІТОАРЕ КЪ НЪДЕЖАТѢ, ДЕ  
А ЫНЕАТІ КА СЪ СЕ МАІ АЕЕ О АСЪМІНЕ ХО-  
ТЪРЪРѢ. ДАКЪ САЪ АНКІЕТ О СЪНТЕНЦІЕ  
СТЪРЖМЪЗ ДЕ КЪТЪРЪ ТРІВЪНААЪА ІНСТАНЦІЕІ

ДЕ МАІ ЖОС, АЧѢСТА ЄСТЕ О НЕНОРОЧІРЕ ПЕН-  
ТЪРѢ АЧЕЛА, АНТЪРѢ АКЪРЪІА ФАВОР САЪ ПАР-  
ТЕ СЪ АНКЕЄСЪ, ПЕНТЪРѢ КЪ АЛ СЪПЪНЕ, ДЕ  
АРЪМЖНЕ ЖОС САЪ А СЪ ДА РЪЗМАС АН АПЕ-  
ЛАЦІА РЪДІКАТЪ ДЕ КЪТЪРЪ ПРОТІВНІКЪА СЪЪ  
ШІ ДЕ А ПЪЦТІ КЕЛЪЕЛЕ АЪРЪМЪЗТОАРЕ СТЪ-  
РІІ САЛЕ САЪ А ПЪЦТІ КАЪЦІЕ.

ЪНА ДІН ЧЕЛЕ МАІ ТРЕБЪІНЧОАСЕ АНСЪ-  
ШІРІ А ЫНЪІ ЖДЕКЪТОР ЄСТЕ НЕ ПЪРТІНІ-  
РѢ. МАІ АНАІНТЕ ДЕ А ДА СОКОТІНЦЪ АН  
ОРІ ЧЕ ПРІЧІНЪ, ЖДЕКЪТОРІѢ ТРЕБЪЕ СЪ  
ФІЕ АНКРЕДІНЦАТ, КЪ АН ФЪНДЪА ІНІМІІ СА-  
ЛЕ НЪ СЕ АФЛЪЗ НІЧ О ПАТІМЪ, НІЧ О ДІО-  
СІВІТЪ ПЛЕКАРЕ КЪТЪРЪ О ПАРТЕ ДІН ПРОЦЪ-  
СЪІТОАРЕЛЕ ПЕРСОАНЕ.

АЧЕІ БЕКІ АНКІПЪІНДЪШ ПЕ ТЕМІДА (ЗІ-  
НА ДРЕПТЪЦІІ) КЪ ОКІІ ЛЕГАЦІ ШІ КЪ КЪМ-  
ПЪНА АН МЖІЗ, НЪЪ ДАТ ІДЕЕ ДРѢПТЪ ДЕ  
АДІВЪРАТЪЛА ХАРАКТІР А ЫНЪІ ЖДЕКЪТОРІѢ.

СПРЕ АНТІМПІНАРѢ ЫНЕЛТІРІЛОР, ЫРЕІ,  
ПІЗМЕІ, ПРІЕТЕШЪГЪЛАЪІ, ІНТЕРЕГЪЛАЪІ, ФАВО-  
РЪЛАЪІ, КАРЕ ПАТІМІ АР ПРІЧІНЪІ ПЛЕКАРѢ КЪМ-  
ПЕНІІ, АРЕ ЛОК ЛЕПЕДАРѢ САЪ ТРАЦІРѢ ЖЪ-  
ДЕКЪТОРІѢЛАЪІ, ДІ А НЪ ФІ ДЕ ФАЦЪ ЛА ТРА-  
ТАЦІА ШІ ХОТЪРЪРѢ ПРОЦЕСЪЛАЪІ. ДЕЧ ААР  
ЫН ЖДЕКЪТОР ДРЕПТ НЪ ТРЕБЪЕ СЪ АЩЕП-  
ТЕ, КА СЪ ФІЕ ДЕПЪРТАТ, ДЕ А ДА ХОТЪРЪ-  
РЕ АНТЪР'О ПРІЧІНЪ НЪМАІ ДЪПЪ ПРОПЪНЕ-  
РѢ ЫНЕІ ПЪРЦІ, ПЕНТРѢ НЪ ЄА ПОАТЕ АВѢ  
МАІ МЪЛАТЕ КЪВІНТЕ ДЕ ЛЕПЪДАРЕ САЪ ДЕ-  
ТРАЦЕРЕ, КАРЕ НЪ САНТ КЪНОСКЪТЕ ПЪРЦІІ  
ІНТЕРЕСАТЕ.

НІМІНЕ ЦЪЕ МАІ БІНЕ ДЕ КЪТ ЄА АНСЪШ,  
ДАКЪ ІНІМА СА ЄСТЕ ПЛЕКАТЪ МАІ МЪЛАТ АН  
ФАВОРЪЛА ЫНЕІ ПЪРЦІ, ДЕ КЪТ КЪТЪРЪ ЧЕЪ-  
ЛАНТЪ, САЪ ДАКЪ НАЪ ПЪСТРАТ АМПРОТІВА  
ЫНІА О ПІЗМЪ АНВЕКІТЪ.

ДАКЪ НЕ СЪМЦІМ АША ДЕ АНДЕМНАЦІ,  
СПРЕ А СОКОТІ ДРѢПТЪ ПРІЧІНА АЧЕЛЪІА, АН  
ПАРТѢ КЪРЪІ НЕ АФЛЪЗМ ПЛЕКАЦІ, САЪ А ЖЪ-

ДЕКА НЕДРЕПТ, ВІНОВАТ САЇ АКОЛІСІТОРІЇ ПРЕ  
 АЧЕЛА, АСЪПРА КЪРЪІА АВЕМ ПАТІМЪ, ПЪНЪ А  
 НЪ НЕ АНСЪРЧІНА ДЕ А ЖЪДЕКА ПРЕ ЪНЪА КА  
 АЧЕЛА, АПОІ ДЕ МЪЛТЕ ОРІ АНТЪМ АН ПРИ-  
 МЕЖАІЕ ДЕ А ФАЧЕ СТЪЖМЕЪТАТЕ, ФЪРЪ А  
 БОІ. ПЕНТЪРЪ АЧЪСТА ДАР ЖЪДЕКЪТОРІЪА ТРЕ-  
 БЪІЕ СЪ ФІЕ ФОАРТЕ ДЕЛІКАТ АН АЪАРЪ ДЕ  
 САМЪ ШІ СЪ КАЪТЕ АН АДЪНКА ІНІМІІ СА-  
 ЛЕ, МАІ НАІНТЕ ДЕ А АНКЕЪ СОКОТІНЦА СА  
 АНТЪРЪО ПРИЧІНЪ, А КЪРІА ПЪРЦІ ЗІ СЪНТ  
 КЪНОСКЪТЕ.

Тоцї жъдекъторїї трѣбѣ ан тот ло-  
 нѣла, ѣнде бор фї рѣнаѣцїї, сѣ пѣтрѣнаѣ  
 маї антїї обѣтѣла ансѣрчїнѣрїї са-  
 ле, сѣ капете маї кѣ самѣ кѣ дїнадїнеѣла  
 шї кѣ дѣмѣрѣнтѣла деплїнѣ цїїнѣѣ десре  
 прїчина де кѣпетенїе, кѣ тоате ампрежѣ-  
 рѣрїле єї, антемеїате пе неклїнтїтѣла шї  
 не абѣтѣтѣла адеѣѣр, спрїжїнїт де непрї-  
 хѣнїте доѣѣзї, шї маї алес сѣ арѣте ре-  
 спектѣла чѣла маї адѣнк шї сѣѣѣѣрѣк чѣ  
 маї марѣ кѣтрѣ сѣїнѣенїа леѣїлор. Жъде-  
 кѣторїѣла сѣ кѣѣїне сѣ фїе чѣла антїїѣ  
 роб а леѣїлор, пентрѣ кѣ ачѣаста єсте  
 адеѣѣрѣта слоѣѣѣнїе.

Дакѣ леѣѣ ісѣ парѣ не андеплїнїтѣ,  
 єла тотѣш трѣбѣ сѣ о аплече сѣѣ сѣ о  
 пѣѣ ан аѣкраре: іар апої сѣ факѣ обѣсѣ-  
 ѣацїїле салѣ кѣтрѣ мїнїстрѣла дрѣптѣцїї,  
 пентрѣ ка сѣ сѣ факѣ ѣн потрїѣїт про-  
 іект спре андрѣпѣтаре де кѣтрѣ аѣтори-  
 татѣ пѣтерїї дѣтѣѣѣѣре де леѣѣ. Єаї де  
 жъдекъторїѣла ачѣла, чѣ ансѣѣ сѣ апѣкѣ  
 а андрѣпта леѣѣ. Нѣї єсте лѣї єртат де  
 а о фаче маї єѣнѣ, ан кѣтѣ ѣреме нѣ  
 сѣ афлѣ десѣїїнѣѣтѣ.

Де а апѣра прорїетѣѣїле аѣерїлор,  
 де а пѣне ан аѣкраре пѣѣрїѣ шї сѣїнѣенїа  
 контрактѣрїлор чѣлор анкеѣте кѣ єѣнѣ  
 єрѣдїнѣѣ, де а салѣї де рѣѣѣм неѣѣѣрѣтнї-

чїлор, де а дѣпѣрѣта аншѣлѣѣѣнѣ шї ѣї-  
 клѣшѣѣѣла, де а анпѣдека шї де апѣне сѣа-  
 ѣїлѣ, ка ачѣї лѣкомї де аѣерї сѣ нѣ ан-  
 гїтѣ абѣѣїа ѣѣѣѣїлор шї ачѣлор сѣѣаѣї  
 де пѣрїнѣїї, де а фаче дрѣптате пе кѣт  
 єсте кѣ пѣтїнѣѣ маї де граѣѣ (ансѣ нѣ  
 кѣ грѣѣїре фѣрѣ кѣѣнѣт), пентрѣ ка ачѣї  
 чѣ сѣ жъдекѣ сѣ нѣ сѣ сѣрѣѣѣѣскѣ прїн-  
 кѣлѣѣле шї сѣ нѣ лѣсѣ мѣѣенїторїлор  
 сѣї алѣѣ декѣт прѣѣсѣрї сѣѣ жъдекѣѣїї  
 спре але сѣѣѣшї, де а прїѣїгїа, ка тѣсѣа-  
 ментѣрїле сѣѣ ѣїнѣїїле чѣле де пе ѣрмѣ а  
 омѣлѣї сѣ сѣ амплїнѣѣскѣ, кѣнѣ бор фї  
 інѣтемеѣте пе ѣѣѣѣѣѣѣ леѣїлор. Іатѣ а-  
 чѣѣте сѣнѣт анделетнїїрїле чѣле чїнѣтїте  
 шї маї ансѣмнате а ѣнѣї жъдекъторїѣ чї-  
 ѣїа сѣѣ орѣѣѣѣнѣск.

## LIMBA DEFAMATOARE.

Кѣнѣ а кѣѣѣт сѣѣтана дїн ѣерїѣрї, пѣн  
 чѣ а пїкат ѣїѣсѣ, ан мѣлѣте ѣѣѣѣї сѣ  
 фрѣнѣе, шї мѣѣѣларїї лѣї пѣн маї мѣлѣ-  
 те ѣѣрї сѣнѣпрѣѣїарѣ! Анѣме капѣї а  
 кѣѣѣт ан сѣпанїа, шї пентрѣ ачѣеа сѣ прѣ-  
 фѣкѣ сѣпанїѣла ан о аша гїнтѣ фѣѣѣѣ  
 шї сѣмеаѣѣ. Пентѣї шї інїма а пїкат пѣ  
 пѣмѣнѣтѣла Італьїї, дїн прїчина ачѣеа італьїа-  
 нѣла є ѣїкѣлѣан шї аншѣлѣѣѣторїѣ. — Фолѣ-  
 лѣї а кѣѣѣт ан ѣѣрманїа, шї де атѣнѣї  
 поѣѣѣѣѣ неамѣѣла маї кѣ самѣ нѣма де фѣа-  
 ле а аѣѣ грїѣѣѣ. — Пїчїѣѣрѣле іа пїкат  
 ан Франѣѣ, пентрѣ ачѣеа фрѣнѣкѣла є а-  
 ша неодїѣнїт. Мѣнїїле і аѣ кѣѣѣт ан ѣн-  
 глїѣѣѣра, пентрѣ ачѣеаї ѣнглѣѣѣла аша лѣ-  
 кѣѣторїѣ шї ѣарнїк. Ан Полонїа сѣѣї-  
 аї а пїкат, де ачѣеа сѣ фѣкѣ пѣлонѣла о на-  
 ѣїе аша єрѣїѣѣ, ансѣ пѣнѣ чѣ а аѣѣнѣ

САВІА ЦІОСЬ, І С'А ЦІРКАТТЗІШЛА — ШІ ПЕН-  
ТРЪ АЧЕЕА И'АРЕНІЧІ ШН ЕФЕКТ ВІТЕЖІА ЛОР.  
МАЇ ПЕ ШРМЪ ПЕСТЕ ШНГАРІА МАНТАОА НІА-  
ГРЪ С'А АНТІНСЬ, ШІ КЪ МАРЕ АНТЪНЕРЕК  
А АКОПЕРІТО, ДЕСЪПТ КАРЕ (ПРЕКЪМ СПЪНЕ ШН  
ШНГЪР) АНКЪ ШІ АСТЪЗІАБІА СЪПОАТЕ ТРА-  
УЕ АФАРЪ. ЛІМБА ДЕ МЪНІЕ АН МЪЛТЕ МІІ ДЕ  
ЕШКЪЦІО А ДЪМІКАТО, ШІ АЧЕСТЕА ДЪ ПІКАТ  
ПЕСТЕ ТОАТЪ ФАЦА ПЪМЖНТЪЛЪШІ, ШІ ДЕ АЧІ  
ДОМЪЩЕ ПРЕТЪДІНАВНІ ДІЕБОЛЕДСКА ЛІМ-  
ЕЪ ДЕФЪІМЪТОАРЕ.

A. Aug.

## Momentul iubitei.

НОАПТЕ МЪ'МПРЕСЪРЪ  
АФЪНАЪ ТЪЧЕРЕ  
ЗАКЪ ПЕ ШН МОРМАНТ  
ПЪТРЪНС ДЕ ДЪРЕРЕ, —

ШІ ГАЛБІНА АЪНЪ  
КЪ ТРІСТЪ АЪЧІРЕ  
СТРЪБАТЕ ПРІН НОАПТЕ  
КЪ РАЗЪ СЪВЦІРЕ;

ВА МІ МЪРТЪРІЕ  
ДЕ ЛАКЪМІ ВЪРСАТЕ  
ШІ ДЕ КРЪДЕ ПАТІМІ  
ДЕ ПЕНТЪМІ РЪБАДАТЕ;

ТІНЕРА ІЪВІТЪ  
ДЪЛЧЕА МЪНГЪІЕРЕ!  
КОПЕРІО ЦЪРІНЪ  
ДЕ АМЪ ВЕДЕРЕ —

АНКІСЪ'Н РЕЧЕАА  
ГРОПІІ 'НТЪНІКАТЕ:

ІНІМАЇ ФЕРВІНТЕ  
МАЇ МЪЛТ АХ НЪ'МІ НАТЕ.

ПАЧЕ! МІЕ СОАРЕ  
ДЕ АТЪНЧІ НЪ'МІ РЪСАРЕ  
ДЕ ТОТ МЪ ОМОАРЪ  
КЪМПАІТА РЪБАДАРЕ!

Ардеелан Агреліе.

## Лексикографіе.

„НІМЕ ВА ПРЕТЕНДА КЪ ЛІМБА РОМЖНЕА-  
СКЪ, АША ПРЕКЪМ ДЪ АФЛАТО АНЪА 1830,  
ЕСТЕ АН СТАРЕ А ТЪЛКЪШІ КЪ ПРЕЦІЗІЕ ІДЕІЛЕ  
ДЕОСЕВІТЕЛОР РАМЪРІ ДЕ ЦІІНЦЕ ШІ ДЕ МЪ-  
ЕСТРІІ, ПЕНТРЪ КЪ, ПЕ КЪНД ОЪ АНАІНТА  
АН ВЪРОПА ЧІВІЛІЗАЦІА, АНПРЕУЪРЪРІЛЕ ЦЪ-  
НЕА АЧЕАСТЪ ЛІМЕЪ АН СТАТЪКЪВО ДЕЛА Е-  
ПОХА ШРЪЖРЕІ САЛЕ, ШІ А ЄІ ФІІНЦЪ САЪ  
ПЪСТРАТ НЪМАЇ АН ГЪРА ПОПОРЪЛЪШІ, АН  
ДОКЪМЕНТЪРІ ВЕКІ ШІ КЪРЦІЛЕ ВІСЕРІЧЕШІ.  
АСТЪЗІ КЪНД АШЕЪЗЪМЖНТЪРІЛЕ ЧЕЛЕ МЪНТЪШІ-  
ТОАРЕ ФАВОРЕАЪЪ ПЕ МОЛДО-РОМЖНІ. КЪНД  
ТРЕБІЛЕ СТАТЪЛЪШІ, АНЪЦЪТЪРІЛЕ ШІ ПОЛІ-  
ТІКА СЕ ТРАКТЕАЪЪ АН АЧЕАСТЪ ЛІМЕЪ, ЄА  
САЪ АНЧЕПЪТ А СЕ АНАВЪЦІ ДЕ АТЪТЕ КЪ-  
ВІНТЕ, АНКЪТ ПОТРІВНІЧІІ ТЪТЪЛОР АНОІРІ-  
ЛОР ЗІК, КЪ ДЕ С'АР АНТЪРНА АСТЪЗІ АН  
АЪМЕ ШН СТЪЪМОШЪ РОМЖН, НЪ АР АНЦЪ-  
ЛЕУЕ АН СКРІСЪРІЛЕ НОАСТРЕ КА КЪМ АНТЪРЪ  
АДЕВЪР ЛА АЧЕЕА ЧЕ ФАЧЕМ АМ АВЕА А НІ  
СЪПЪНЕ ЕКСАМЕНІЛОР ЧЕЛОР ТРЕКЪЦІ. ІМЕЪНЪ-  
ТЪЦІРІЛЕ ЧЕ СЕ ФАК ДЪ А ФОЛОСІ ПЕ КОН-  
ТІМЪШРАНІ ШІ ПЕ ВІІТОРІ, АРЕПТ АЧЕЕА ДЕ  
ДАТОРІЕ ШІ ДЕ НЕВОЕ ЕСТЕ А НІ АНАВЪЦІ  
ЛІМБА ПРІН ТОАТЕ МІЖЛОАЧЕЛЕ, АНТРОДЪ-

КЖНД КЖВИНТЕЛЕ КЛАСИЧЕ ЧЕ САЃ ПЕСТРАТ АН  
ГҮРА ПОПОРВАЉИ РОМЖИ, РЕНОИД АЧЕЛЕ ЧЕ  
СЕ ДЕСКОПЗР ПРИН КЗРЦИ ШИ ДОКЖМЕНТЕ ВЕКІ,  
ШИ АДОПТЖНД АЧЕЛЕ КАРЕ СЕ ЧЕР СПРЕ ЛЖ-  
МЖРІРЕА ІДЕІЛОР НОЖЗ ПЕНТРЖ РОМЖИ. ЧІНЕ  
НЖ ПРЕЦЖЩЕ КЖ МЖНДРІЕ ЖИ ОДОР АФЛАТ,  
КАРІЛЕ ШІЕ КЖ АЖ ФОСТ АНТРЕЖДИЦАТ ДЕ  
СТРЖМОШІ СЕИ?

„РЖЗЕМЖНДЖНЕ ПЕ АЧЕСТЕ ТЕМЕІЖРІ ВОМ ПЖ-  
БЛІКА ДІН КЖНД АН КЖНД АСЕМЕНЕА КЖВИНТЕ  
КЖ АНСЕМНАРЕА ДЕ ЖНДЕ САЃ ЛЖАТ ШИ ПЕН-  
ТРЖ КАРЕ ІДЕІВ САЃ ФЖКЖТ, ДРЕПТ АЧЕА  
ПОФТИМ ПРЕ РОМЖИИ ДІН ТОАТЕ ПРОВИНЦИІЛЕ  
АНВЕЧИНАТЕ; А НИ АЖИЖТА ЛА АЧЕСТ ПРОПЖС,  
КАРЕ ЄСТЕ ПРИН АДЖНАРЕА ШИ ЛЖМЖРІРЕА КЖ-  
ВИНТЕЛОР, КЖ ОБЩЕАСКЖ АМПРЕЖНЖ АНЦЖЛЕ-  
ЩЕРЕ, КАРІЛЕ ДЖПЕ ЗІСА АЖІ БОАЖІ ЄСТЕ А-  
ЧЕА АНТЖІАКАРТЕ А НАЦІЕИ.

„КЖВИНТЕ СКОАСЕ ДІН АЧЕА МАЉ БЕКЕ ПСАЛ-  
ТИРЕ ПЕ РОМЖИЕ ААЖЕЗ ДЕ ДІАКОНЖА КОРИТИ  
ШИ ТІПЖРИТЖ ЛА БРАШОВ ЛА АНЖА 1568.

„ВЕЖА. ДЖМНЕЖЕЖА: ВИЖ ЄСТЕ ЗЕЖА!  
Deus.

КЖРКЖРЖ. ТЖЛЕЖ, ТЕАКА АН КАРЕ СЕ  
ПОАРТЖ СЖЩЕТЕЛЕ: ГЖТИРЖ СЕЩЕТЕ АН  
КЖРКЖРЖ саrquois карЖА.

АНЧИНДЕ. АРДЕ: АН ТРЖФА НЕКЖРАТЖ-  
АЖІ АНЧИНДЕСЖ МИШЕЛЖА.

(Italianz incendio АНЧЕНДИО)

МІСЕР, ЛАТ: miserus. ОКИЉ АЖІ СПРЕ  
МІСЕР КАЖТЖ.

РЕПОСА, ОДИХНИ. АН ПАЧЕ РЕПОСАЉ. ІТА-  
ЛІЕНЕСК riposo (ріпосо.)

ПРЕДАРЕА, РОБИА: КЖНД ВА ТЖРНА  
ДОМЖА ПРЕДАРЕА ОАМЕНІЛОР СЕИ?

(АЛБ. РОМ.)

## КЖНТЕК ПОПЖЛАР.

(ТРИМІС ДЕЛА КАРАШЕКЕЖ)

ФІЕЦ МІЛЖ НЖ МЖ ПЕРДЕ,  
ШИ ЧЕ ЖЕЛЖЕСК АМ КРЕДЕ.

Д'АМ ГРЕШІТ АГЖДАЩЕ  
ШИ МІЛЖМ ФЖГЖДАЩЕ.

КЖ СЖНТ АН ЛОКЖРІ СТРЕІНЕ  
ПЕТРЕКЖНД КА ВАІ ДЕ МІНЕ.

НЕІКЖ МЖНЕ А СЖРАТ  
СЖ ШІ КЖ ЄЩІ АЩЕПТАТ.

ТЕ АЖЧИ НЕІКЖЦЖ КЖ МІЛЖ,  
ШИ МЖ ЛАШ НЕАГРЖ СТРЕІНЖ  
ОЖ НОРОК ШИ НЕ НОРОК,  
МАІ МЖТЖТЕ ШИ ЛА 'АТ ЛОК.

ШИ МЖ МАЉ ЛАСЖ ПРЕ МІНЕ,  
КА СЖ МАЉ ТРЖЕСК ПРЕ АЖМЕ,  
КЖ ДОРЖА МЕЖ Є КЖЦИТ  
ЧЕ 'Н ІНИМЖМ САЃ АФІПТ.

ТОАТЕ СЖРОРІ МЖ АТРЕАБЖ,  
ЧЕ СЖНТ ТРИТЖ Ш' АША САЛЕЖ.  
АМ ПРИЧІНЖ ДЕ СЛЖБИТ  
КЖ МАМ ФОСТ ПРИНС ДЕ ІЖБИТ.  
ЖЖ МЖ РОГ АЖІ ДЖМНЕЖЕЖ,  
СЖ ТЕ ФЕРИАСКЖ ДЕ РЖЖ.  
ШИ СЖЦИ ДЕІЕ СЖНЖТАТЕ  
КА ДЕ МЖАЦІ АНІ СЖ АІ ПАРТЕ.

БРЖНД А ШІ ШИ ПЕНТРЖ МІНЕ  
КЖМ ТРЖЕСК ШИ ЄЖ ПРЕ АЖМЕ.

ДІН ПІЧИОАРЕ МЖ ТОПЕСК,  
КЖТ НЖ ШІЖ ЧЕ СЖ ГРЖЕСК.  
ОФТЖНД МЖ АЖК ЛА МЖНКАРЕ  
ШИ ПЛЖНГЖНД МЕРГ ЛА КЖЛКАРЕ.  
ІАР НОАПТЕА КЖНД ТЕ ВІСЕЖ  
МЖ АЩЕПТ ШИ АЖКРЖМЕЖ.

Алв меле пзтімірі?  
 Фрікоаце прімежадірі.  
 Нсі прічінк сз се скріе,  
 Чи мз рог міаз сзц фіе.  
 Іар де вей фі нзкзжіт  
 Де челе че цам грзіт,  
 Кзвінте фзрз де каде,  
 Мзрог міліі дзмітале.

Ачесте сз нз гандеці,  
 Чи тот сзмз поменіці.  
 Ши че нзказзрі ам трас,  
 Деспзрціреа та маз арг.  
 Греа боалз ши престе фіре  
 Че сз зиче деспзрціре.  
 Дар ши кзкз мі врзшмаш  
 Бззжндзсмз пзтімаш.

Кз кантз кз глас сзкціре,  
 Тот кзвжнт де деспзрціре.  
 Алте орї маз амеціт,  
 Тот кзвжнт де деспзрціт:  
 Кзквале нзм фі дзшман,  
 Кз нам ржс маї де зн ан.  
 Ащепт ноаптеа кжнд се фаче,  
 Атзжчі ціз кз кзкз фаче.

Прівігіторіале нчеп  
 Ши маї маре дор прічеп,  
 Кз алт глас мжнжжторіш,  
 Пар 'кзм віне де сз мор.  
 Кз кантз опрівігітоаре  
 Токма ка о дорїтоаре.  
 Іа кантз кз змілінцз,  
 Цзн' сз фаче зіліцз.

Ох а мїз ізбіте фрате,  
 Маз' ловїт зн дор де моарте.

Ши де маш маї віндека,  
 Де драгосте маш лзса.  
 Ініма мі саз жзрат,  
 А нзмаї фаче пзкат.  
 Жзрзндзсе рзз саз прїнс,  
 Ажзм арде ан фок не стїнс.

З. Б.

## Варіетъці.

„Ажсі есте зрїчжнеа зл де кзіат, че  
 шаде пе ватрз? Антреабз о дамз ан а-  
 джнар пе чееалатз. В прзжкзца меа —  
 — „Аша? Аолео, че дрзгзлашз де бз-  
 іецінк!“ о антоарсе дама кз ізцеалз.

— Жн біт де обрїз дїн полонїа фз  
 опрїт ан Б. де кзтрз жнтерофіцерзл де-  
 ла поартз. „Де жнде вїї тз! ..Де дїн-  
 коаче дїн полонїа.“ — „Вці тз негзце-  
 торїз? — „Ба нз.“ — „Ракїн?“ — „Ба  
 нз.“ — „Скзтзларїз?“ — „Ба нз.“ „Кжн-  
 терецз?“ „Ба нз.“ Ан нзмеле діаболзжї,  
 апої че еці дар? Сжнт флзжжнд, морт  
 де флзжжнд, жпжне офїцер.“

— Жн сгжрчіт ажї лзз мзсзрз пен-  
 трз жнрокноз: ансз ан времїа кжнд крої-  
 торїзл ал мзсзра, ел се сілеа дїнтоате пз-  
 терїле ашї опрї ресзфлареа. Жн прїетїн ан-  
 трезз пе жпжжжл арпагон, „пентрз че  
 ар фаче ачеста? „Хм! респжнсе ачеста, ка  
 сз нз трездіаскз атжта пзжзрз тзіатз.“

— „Ажракзте маї ан грабз домнз-  
 ле,“ кзчі те ащептз,“ зїсе сазжїторїзл  
 кзтрз домнзл сзз чєл кз тотзл флїг-  
 матїк. „Аша? мз ащептз? Токма пентрз  
 ачїга дар почїз сз нз грзбекс,“ респжнсе  
 молешїтзл.